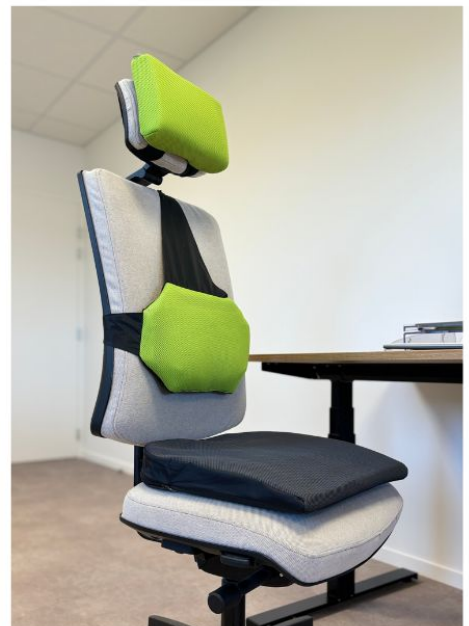


User Manual

Guide utilisateur



Contents

1. English.....	3
Cluneal seat with memory foam.....	3
Custom adaptations.....	3
Product characteristics.....	4
Dimensions and weight.....	4
Materials.....	5
Use Cluneal seat with memory foam.....	5
Options.....	6
Cleaning.....	7
To contact us.....	8
2. Français.....	9
L'Assise clunéale avec mémoire de forme.....	9
Modifications sur mesures.....	9
Caractéristiques techniques.....	10
Dimensions et poids.....	10
Composition.....	11
Utiliser l'Assise clunéale avec mémoire de forme.....	11
Options à configurer.....	12
Entretien.....	13
Nous contacter.....	14

1. ENGLISH

Cluneal seat with memory foam

The Cluneal seat with memory foam is a cushion designed to relieve pressure on the pelvis (sacroiliac/perineal area) thanks to its bowl-shaped cutout. It is intended for individuals suffering from cluneal neuralgia (or clunealgia). In this memory foam version, the high-viscosity fluid pockets are replaced with 2.5 cm of viscoelastic foam to reduce muscular strain and sensitivity —particularly useful in cases of myofascial syndrome or piriformis syndrome.



Product name	Cluneal seat with memory foam
Range	Therapeutic
Manufacturer	Ergotech
Origin	Manufacturing and assembly in France
Warranty	2-year manufacturer warranty

Custom adaptations

If the product you received does not meet your expectations or causes discomfort, it is often possible to adjust it to better suit your needs:

- Adjustment of foam firmness
- Modification of dimensions
- Addition or modification of fastenings
- Modification of cut-out
- Use of alternative fabrics (flame-retardant, ESD, cleanroom, etc.)

Contact us to discuss possibilities.

Product characteristics

Characteristics of the standardized product. Contact us if you need a product with different characteristics.

Dimensions and weight

Recommended max. weight: 110 kg

Ref.	W	L	H	Weight
2006V	40 cm	45 cm	9.5 cm at the back	1.800 kg
2012V	45 cm	45 cm	5.5 cm at the front (soft version) or 4.5 cm (firm/bultex versions)	1.900 kg
2080V	40 cm	40 cm	9.5 cm at the back	1.650 kg
2077V	45 cm	40 cm	6.5 cm at the front (soft version) or 6 cm (firm/bultex versions)	1.800 kg
2022	custom-made			

Materials

WARNING



Risk of suffocation

Polyurethane foam can melt and release toxic fumes if it comes into contact with fire.

Keep you product away from fire or any other high-temperature heat sources.

Insert	All versions : Visco elastic foam (type 50)
	• Bultex version : Bultex foam and High Resilience foam (60kg/m3) • Soft version : High Resilience foam (40kg/m3) and High Resilience foam (60kg/m3) • Firm version : High Resilience foam (60kg/m3)
Cover	3D breathable fabric on top Ripstop fabric on sides Non-slip fabric on bottom side

Use Cluneal seat with memory foam

1. Place the cushion with the thick side positionned at the bottom of your seat and the Non-slip fabric side on the seat.
2. Sit on all the product for optimal use.

Options

Élément	Référence	Désignation
Firmness	41	Soft version (60 to 75 kg)
	42	Bultex version (less than 60 kg)
	43	Firm version (more than 75 kg)
Fastening	SA	Straps
Colors ¹	NR	Black
	BM	Dark blue
	BR	Royal blue
	BX	Burgundy
	KK	Army green
	RG	Red

1. Only the top (3D breathable fabric) is available in these colors. The other sides of the cushion (Non-slip fabric and Ripstop fabric) are black-colored.

Cleaning

These care instructions only apply to standard design products. If your product is made with alternative materials, feel free to contact us for the appropriate care recommendations.

We recommend to keep your in a dry place, away from direct sunlight.

The cover of your is removable and can be hand-washed or machine washed (30°). If the comes in contact of any liquid, remove the cover and let the foam airdry during 24h.

We also product carrying bag to take your everywhere without damaging it.

To contact us

Ergotech

9 route de la Madeleine, 56450 Theix-Noyalo, France

Email : adv@ergotech.fr

Tél : +33 (0)2 97 66 04 56

<https://www.ergotech.fr/>

TVA FR76 789 834 371

SIRET 789 834 371 00039

2. FRANÇAIS

L'Assise clunéale avec mémoire de forme

L'Assise clunéale avec mémoire de forme est un coussin d'assise conçu pour décharger le bassin (zone sacro iliaque/ périnéale) grâce à sa décharge en forme de cuvette. Cette assise est destinée aux personnes qui souffrent de névralgie clunéale (ou clunéalgie). Dans cette version à mémoire de forme, les poches de fluide à Haute Viscosité sont remplacées par 2,5 cm de mousse visco élastique afin de limiter les contraintes et sensibilités musculaires, par exemple en cas de syndrome myofacial ou syndrome du piriforme.



Désignation produit	Assise clunéale avec mémoire de forme
Gamme	Gamme thérapeutique
Fabricant	Ergotech
Origine	Fabrication et assemblage en Bretagne, France
Garantie	Garantie constructeur 2 ans.

Modifications sur mesures

Si le produit reçu ne vous convient pas ou cause une gêne, il est dans la plupart des cas possible de le modifier pour l'adapter à vos besoins :

- Modification de la fermeté de la mousse
- Modification des dimensions
- Modification ou ajout de fixations
- Modification de la décharge
- Utilisation de tissus différents (tissu ignifugé, ESD antistatique, pour salle blanche etc.)

N'hésitez pas à nous contacter pour discuter des possibilités.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques standards. Possibilité de nous contacter pour réalisation sur mesures d'un produit avec d'autres caractéristiques.

Dimensions et poids

Poids max. d'utilisation recommandé : 110 kg

Réf.	I	P	Ép.	Poids
2006V	40 cm	45 cm	9,5 cm derrière	1,800 kg
2012V	45 cm	45 cm	5,5 cm devant (molle) ou 4,5 cm devant (ferme/bultex)	1,900 kg
2080V	40 cm	40 cm	9,5 cm derrière	1,650 kg
2077V	45 cm	40 cm	6,5 cm (molle) ou 6 cm devant (ferme/bultex)	1,800 kg
2022	sur mesures			

Composition

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'asphyxie

La mousse polyuréthane peut fondre et relâcher des vapeurs toxiques en cas de contact avec le feu.

Conservez votre produit à l'abri des feux vifs ou de toute autre source de chaleur à température élevée.

⚠ DANGER



Risque de non-déclenchement des airbags latéraux bas

Les sangles de fixation peuvent empêcher le bon déploiement des airbags latéraux.

Ne prenez pas l'option sangle si votre véhicule est doté d'airbags latéraux au niveau des hanches.

Insert	Toutes versions : Mousse viscoélastique 50
	• Version Bultex : Mousse Bultex 50 et Mousse HR 60 • Version molle : Mousse HR 40 et Mousse HR 60 • Version ferme : Mousse HR 60
Housse	3D sur le dessus Indéchirable sur les côtés Anti-dérapant sur le dessous

Utiliser l'Assise clunéale avec mémoire de forme

1. Positionnez l'assise de manière à ce que la partie épaisse soit placée à l'arrière du siège et le côté en Anti-dérapant contre le siège.
2. Asseyez-vous sur tout le long du produit pour une utilisation optimale.

Options à configurer

Les bandes de peuvent abîmer le siège.

Élément	Référence	Désignation
Fermeté	41	Version molle (de 60 à 75 kg)
	42	Version Bultex (moins de 60 kg)
	43	Version ferme (au dessus de 75 kg)
Fixation	SA	Sangles
Coloris ²	NR	Coloris noir
	BM	Coloris bleu marine
	BR	Coloris bleu roi
	BX	Coloris bordeaux
	KK	Coloris kaki
	RG	Coloris rouge

2. Seul le 3D est disponible dans ces coloris. Les parties en Anti-dérapant et Indéchirable restent noires.

Entretien

Recommandations d'entretien valables uniquement pour les matières utilisées dans la conception standard. En cas de produit conçu avec d'autres matières, n'hésitez pas à nous contacter pour connaître l'entretien recommandé.

Nous recommandons de conserver votre dans un endroit sec et à l'abri du soleil.

La housse de votre est déhoussable et peut être lavée en machine à 30° ou à la main. Si votre s'imbibe de liquide, déhousssez-le et laissez sécher la mousse à l'air libre pendant 24h.

Nous fabriquons aussi des sacs de transport sur mesures pour transporter votre facilement et sans risque de l'abîmer.

Nous contacter

Ergotech

9 route de la Madeleine, 56450 Theix-Noyalo

Mail : adv@ergotech.fr

Tél : +33 (0)2 97 66 04 56

<https://www.ergotech.fr/>

TVA FR76 789 834 371

SIRET 789 834 371 00039